

CATALUÑA

La tesis de la catalanidad de Colón se basa en su ortografía

EL PAÍS, Barcelona

Ni su ADN, ni su apellido. Han sido los escritos de Cristóbal Colón los que han servido a Estelle Irizarry, profesora emérita de Literatura Hispánica de la Universidad de Georgetown, para afirmar que el idioma materno del navegante era el catalán.

Tras estudiar sus diarios, apuntes y cartas manuscritas, Irizarry ha publicado *El ADN de los escritos de Colón*, donde concluye que "Colón era un catalanohablante del Reino de Aragón, que aprendió el catalán antes que el español". Determinante ha sido para la lingüista la puntuación del descubridor, "sumamente llamativa, por su frecuencia y empleo de la vírgula o barra diagonal, junto con la doble diagonal y combinaciones de punto y vírgula". Según Irizarry, "en Castilla no se usaban vírgulas, pero sí en las tierras catalanohablantes de la Corona de Aragón".

No es el primer trabajo que defiende la catalanidad del navegante, frente al origen genovés comúnmente aceptado. El escritor Jordi Bilbeny ha mantenido en sus libros el origen barcelonés de Colón, que en realidad, según él, se llamaba Joan Colom i Bertran y era un noble navegante y militar que en la guerra civil catalana de 1462 se posicionó contra Juan II, por lo que sufrió persecución y exilio. Según Bilbeny, Colón partió de Pals y no de Palos de Moguer, y la conquista fue una empresa organizada, financiada y protagonizada por la Corona de Aragón, pero Castilla manipuló la documentación.

Pugna judicial por la imagen de Dalí

La fundación pide el cierre de una exposición del artista en Barcelona y su organizador la acusa de "abuso de poder"

CATALINA SERRA
Barcelona

Un figurante disfrazado de Dalí, con barretina y alpargatas incluidas, atrae a los turistas que pasean por la calle de los Arcs, a pocos metros de la catedral. Les dirige a una exposición de obras de Dalí —principalmente piezas serias, fotografías y objetos— que es propiedad de varios coleccionistas particulares, entre ellos Juan Javier Bofill, propietario de la empresa Faber Gòtic, que explota comercialmente la exhibición, para la que ha alquilado, por 11.000 euros al mes, los bajos del Reial Cercle Artístic de Barcelona. La entrada cuesta ocho euros y se realiza por la tienda donde se venden buena parte de los mismos *gadgets* dalinianos que pueden encontrarse en la tienda con la que finaliza el recorrido del Teatro-Museo de Dalí en Figueres. Ayer por la tarde había cola en la caja de la tienda y en las atiborradas salas abundaban los visitantes, algunos de los cuales, despistados, tal vez pensarían que visitaban un auténtico museo Dalí.

Es algo que, por descontado, no gusta nada a la Fundación Gala-Salvador Dalí, que lleva tiempo pidiendo a sus organizadores, la empresa Faber Gòtic, que deje de utilizar la marca y la imagen de Dalí en esta exposición, que seguramente querría ver clausurada. Finalmente, en julio presentó una demanda ante el Juzgado de lo Mercantil de Barcelona contra Faber Gòtic acusándolos de vulnerar los derechos de marcas de propiedad intelectual y los derechos de

imagen, y por actos de "competencia desleal" ya que, indica, además de no pagar por la utilización de las imágenes, hacen "un claro aprovechamiento indebido de los signos distintivos y de la reputación de la propia fundación". Pide el cese de las irregularidades y numerosas indemnizaciones por daños y perjuicios.

El contraataque de los responsables de esta exposición ha resultado curioso. Han presentado ante la Autoridad Catalana de la Competencia una denuncia "por abuso de posición dominante" contra la Fundación Gala Dalí, ya que consideran que "usa su monopolio legal y fáctico" en el mercado de la obra de Dalí para evitar "la competencia de terceros, que también son legítimos propietarios de

La exhibición en los bajos del Reial Cercle Artístic tiene carácter comercial

algunas obras de Dalí". Mantienen que la fundación no es la única que tiene derecho a lucrarse con la explotación de las obras de Dalí y alegan que las obras son de su propiedad, por lo que, dicen, tienen el derecho a exhibirlas y a cobrar por la entrada.

Aunque la fundación también considera que suyo es el derecho a autorizar la exhibición de estas obras, cosa que no ha hecho, la principal cuestión en pugna es el derecho a la imagen. El abogado



Una de las salas de la exposición de Dalí. / MARCEL·LÍ SÀENZ

del Reial Cercle Artístic y de Faber Gòtic, Enric Enrich, afirma que éste es un derecho personal que se extingue al morir su titular. Otra cosa, dice, es el legítimo derecho de la fundación a velar por la herencia patrimonial, las marcas que tiene registradas —aunque discute que no se pueda publicar que la obra es del artista en un cartel— y la propiedad intelectual. Según su interpretación, el derecho moral afecta "a las alteraciones de una obra", pero esto es diferente a la posibilidad de reproducir o exhibir la imagen del artista a través de fotografías que son propiedad del coleccionista.

El abogado Albert Segura, socio del despacho Roca Junyent, que lleva los temas jurídicos de la

fundación, discrepa de esta interpretación. "Ya hemos tenido otros juicios sobre este tema y siempre hemos ganado", señala. "El derecho a la imagen *post mortem* existe y lo que hace es traspasar a los herederos la salvaguarda de la imagen de la persona". Segura recuerda que de lo que se está hablando es de la explotación comercial de un artista. Y según señala en la denuncia, "la fundación es la única entidad legitimada para explotar directamente la obra, la imagen, las marcas y todos los derechos inmateriales relativos a Dalí, así como para autorizar a terceros dichas explotaciones".

Lo que queda claro, en todo caso, es que Dalí, además de un artista, sigue siendo un negocio.

MERCAT DE LES FLORS
DANSA I ARTS DEL MOVIMENT

TEMPORADA 2009/2010

Susanne Linke
Schritte Verfolgen (2007)
Reconstrucció de la producció Schritte Verfolgen [1985] de Susanne Linke
En col·laboració amb VA Wölf!

Del 15 al 17 d'octubre

3 CATALUNYA RÀDIO #elDanceDico



PROGRAMACIÓ DE
**MÚSIQUES
MODERNES**



Dimarts 21 d'octubre de 2009 - 21.30h

CHAMBAO
Tancament de la gira CON OTRO AIRE

L'Auditori - Sala 1 Pau Casals

Detalles al programa de **EL PAÍS**

En col·laboració amb **el colmadó**

Més informació a www.auditori.cat

Taquilles de **AUDITORI**
www.auditori.cat
932 479 300

TEIX ENTRADA
932 479 300

Autonoma de Barcelona
Ajuntament de Barcelona

AUDITORI-MODERNA